

## Instructions pour une utilisation sécurité Safety Use Instruction Sheet

### Voile acoustique pour plafonds application

Voile de verre pour acoustiques ou HPL panneaux ainsi que d'autres produits de construction

### Acoustic mat for Ceiling Application

Glassfiber mat for Acoustic or HPL-Panel and other use in construction products

Date de création: 05.01.2019

Revisionsdatum:

Revisionsnummer:

Page: 1 von 2

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES INSTALLATEURS ET UTILISATEURS

Il est essentiel de bien lire, comprendre et suivre ces instructions. Voici quelques consignes de sécurité et mesures de précaution importantes :

En cas d'efforts mécaniques importants, la poussière et les fibres dégagées peuvent représenter des nuisances.

- **Protection respiratoire**
  - En cas d'exposition excessive à la poussière et aux fibres dégagées, nous conseillons de porter un masque contre la poussière.
- **Protection des yeux**
  - En cas de dégagement de poussière et de fibres, porter des lunettes de protection.
- **Protection des mains**
  - Recommandée afin de prévenir toute irritation cutanée (p.ex. gants en laine).
- **Protection corporelle**
  - Tenue de protection corporelle à manches longues et tenue de protection habituelle.
- **Mesures générales d'hygiène**
  - Se laver les mains avant chaque pause et à la fin de la journée de travail. En cas de peau sensible, utiliser une crème grasse de protection. Retirer et laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser.

#### PREMIERS SECOURS

- **Contact avec les yeux**
  - Rincer abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes, y compris sous les paupières.
  - NE PAS frotter ou se gratter les yeux.
- **Contact avec la peau (et présence d'une irritation)**
  - Laver immédiatement les zones irritées avec de l'eau froide et du savon.
  - NE PAS frotter ou gratter les zones irritées.
- **En cas d'inhalation (et présence d'une irritation)**
  - Sortir à l'air libre.
  - Si les symptômes persistent, consulter un médecin.

#### INFORMATIONS DE STOCKAGE

- Le lieu de stockage doit être bien aéré.
- Protéger contre des conditions d'extrême humidité.
- Éviter des températures ambiantes élevées.

Rade Beschichtungstechnik GmbH  
 Albert-Einstein-Straße 15  
 D-23617 Stockelsdorf  
 Telefon +49 451 2962100  
 www.rade-beschichtungstechnik.de

Geschäftsführer : Michael Dücker und  
 Johannes Dücker  
 Amtsgericht Lübeck, HRB 782 BS  
 Steuer-Nr. 22 296 108 64  
 UST-Id-Nr. DE135125603

#### SAFETY NOTES TO INSTALLERS AND USERS

It is important to read, understand and follow all information of this instruction sheet.

In addition, below are some other important safety instructions and precautions listed you should follow:

Strong mechanical wear of the glassfiber mat can induce the formation of dust or fiber fly, which can be considered molesting.

- **Mask**
  - If nevertheless excessive expositions to dust or fiber fly are measured, we recommend using a respirator.
- **Safety glasses**
  - If there is much fiber fly or dust, safety glasses should be worn.
- **Gloves**
  - Are recommended to avoid possible skin irritations. (e.g. cotton gloves).
- **Personal protective equipment**
  - Long-sleeved clothing as well as usual protective clothing.
- **Universal hygienic precautions**
  - Before breaks and at the end of your day at work we recommend to wash hands thoroughly. For sensitive skins we also recommend using a hand cream. Remove and wash contaminated clothing before re-use.

#### FIRST AID MEASURES

- **Eye contact**
  - Rinse immediately with plenty of water, also under the eyelids, for at least 15 Minutes.
  - DO NOT rub or scratch eyes.
- **Skin contact (In case of irritation)**
  - Wash off immediately with soap and cold water.
  - DO NOT rub or scratch affected areas.
- **Inhalation (In case of irritation)**
  - Move to fresh air.
  - If symptoms persist, call a medical scientist.

#### INFORMATION OF STORAGE

- Storage rooms/warehouse should allow for ventilation.
- Protect against extreme moisture.
- Avoid high ambient temperature.

Institut: Volksbank Lübeck  
 Konto: 5 264 014  
 BLZ: 230 901 42  
 SWIFT / BIC: GENODEF1HLU  
 IBAN: DE 87 2309 0142 0005 2640 14

Institut: Sparkasse Holstein  
 Konto: 5 049 911  
 BLZ: 213 522 40  
 SWIFT / BIC: NOLADE21HOL  
 IBAN: DE 52 2135 2240 0005 0499 11

## Instructions pour une utilisation sécurité Safety Use Instruction Sheet

### Voile acoustique pour plafonds application

Voile de verre pour acoustiques ou HPL panneaux ainsi que d'autres produits de construction

### Acoustic mat for Ceiling Application

Glassfiber mat for Acoustic or HPL-Panel and other use in construction products

Date de création: 05.01.2019

Revisionsdatum:

Revisionsnummer:

Page: 2 von 2

#### INFORMATIONS LEGALES

- Le règlement européen sur les produits chimiques n° 1907/2006 (REACH), entrée en vigueur le 1er juin 2007, ne prescrit de fiches de données de sécurité (FDS) que pour les substances et produits dangereux. Nos produits en fibres de verre sont des produits conformes à REACH qui n'ont pas d'obligation de FDS.
- Rade Beschichtungstechnik GmbH continuera toutefois de fournir à ses clients les informations nécessaires afin de garantir un maniement et une utilisation en toute sécurité de ses produits en fibres de verre grâce à ce nouveau document : instructions pour une utilisation sécurité (Safe Use Instruction Sheet).
- Au vu de sa composition, ce produit n'est pas considéré comme un produit dangereux par la directive européenne 67/548/CE et 99/45/CE et ses dernières modifications.
- Ce document a été publié dans le cadre du règlement REACH.

#### REMARQUE / DÉCLARATION DE DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ

- Les informations ci-dessus vous informent des aspects de sécurité conformément à l'état de notre expérience et de nos connaissances. Elles ne prétendent pas être exhaustives. Comme l'utilisation et le traitement de nos produits sont hors de notre champ d'influence et que les conditions changeantes au niveau de l'application, des procédures de travail et des matériaux exigent une adaptation à l'environnement de travail, aucune obligation légale ne peut découler de ces instructions.

#### IDENTIFICATION DE LA SOCIÉTÉ

##### ■ Rade Beschichtungstechnik GmbH

Albert-Einstein-Straße 15  
D-23617 Stockelsdorf  
Allemagne

Telephone + 49 451 29 62 10 0  
Téléfax +49 451 29 62 10 10

Email : [info@radegmbh.de](mailto:info@radegmbh.de)  
Internet : [www.rade-beschichtungstechnik.de](http://www.rade-beschichtungstechnik.de)

#### LEGAL INFORMATION

- The European Regulation (ER) on Chemicals No. 1907/2006 (REACH) enforced on June 1st 2007 does only require Material Safety Data Sheet (MSDS) for hazardous substances and preparations. Our glassfiber products / glass fibre veils are articles under REACH and therefore, no Material Safety Data Sheet (MSDS) is legally required.
- Rade Beschichtungstechnik GmbH decides to provide our customers with the appropriate information for assuring the safe handling and use of glassfiber mat products through a Safe Use Instructions Sheet.
- With regard to its composition, this product is not classified as hazardous according to European Directive 67/548/EEC and 99/45/EC and their latest amendments.
- This document has been issued to align with REACH Regulation.

#### NOTICE / DISCLAIMER

- The above data inform you about aspects of safety according to the actual state of our experience and knowledge. Completeness of the information and data provided at the safety instruction is excluded. The usage and processing of our products is out of our influence and varying circumstances by using, approaches and materials a adjustment with the respective working conditions is required, a legal obligation from this instruction cannot be derived.

#### COMPANY IDENTIFICATION

##### ■ Rade Beschichtungstechnik GmbH

Albert-Einstein-Straße 15  
D-23617 Stockelsdorf  
Germany

Telephone + 49 451 29 62 10 0  
Telefax +49 451 29 62 10 10

Email: [info@radegmbh.de](mailto:info@radegmbh.de)  
Web: [www.rade-beschichtungstechnik.de](http://www.rade-beschichtungstechnik.de)